

České vydání

## Právní předpisy

**Svazek 50**  
**1. května 2007**

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Obsah | I Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné                                                                                                                                                                      |    |
|       | NAŘÍZENÍ                                                                                                                                                                                                                                                        |    |
|       | Nařízení Komise (ES) č. 484/2007 ze dne 30. dubna 2007 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny .....                                                                                               | 1  |
|       | ★ Nařízení Komise (ES) č. 485/2007 ze dne 30. dubna 2007, kterým se stanoví vyrovnávací podpora pro banány produkované a uváděné na trh ve Společenství v roce 2006 .....                                                                                       | 3  |
|       | Nařízení Komise (ES) č. 486/2007 ze dne 30. dubna 2007, kterým se stanoví dovozní cla v odvětví obilovin použitelná ode dne 1. května 2007 .....                                                                                                                | 5  |
|       | ★ Nařízení Komise (ES) č. 487/2007 ze dne 30. dubna 2007, kterým se mění nařízení (ES) č. 2535/2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1255/1999, pokud jde o dovozní režim pro mléko a mléčné výrobky a otevření celních kvót ..... | 8  |
|       | ★ Nařízení Komise (ES) č. 488/2007 ze dne 30. dubna 2007, kterým se opravuje dánské, finské a švédské znění nařízení (ES) č. 327/98 o otevření a správě celních kvót pro dovoz rýže a zlomkové rýže .....                                                       | 13 |
|       | II Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné                                                                                                                                                                   |    |
|       | ROZHODNUTÍ                                                                                                                                                                                                                                                      |    |
|       | Komise                                                                                                                                                                                                                                                          |    |
|       | 2007/263/ES:                                                                                                                                                                                                                                                    |    |
|       | ★ Rozhodnutí Komise ze dne 23. dubna 2007, kterým se mění rozhodnutí 2004/210/ES o zřízení vědeckých výborů v oblasti bezpečnosti spotřebitele, veřejného zdraví a životního prostředí <sup>(1)</sup> .....                                                     | 14 |
|       | 2007/264/ES:                                                                                                                                                                                                                                                    |    |
|       | ★ Rozhodnutí Komise ze dne 25. dubna 2007, kterým se mění rozhodnutí 2007/30/ES, pokud jde o přechodná opatření pro některé mléčné výrobky získané v Bulharsku (oznámeno pod číslem K(2007) 1787) <sup>(1)</sup> .....                                          | 16 |

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 26. dubna 2007, kterým se mění příloha E směrnice Rady 92/65/EHS tak, aby zahrnovala doplňková veterinární opatření pro obchod s živými včelami a aktualizovala vzory veterinárních osvědčení** (oznámeno pod číslem K(2007) 1811) <sup>(1)</sup> ..... 17

**Konference zástupců vlád členských států**

2007/266/ES, Euratom:

- ★ **Rozhodnutí zástupců vlád členských států ze dne 25. dubna 2007 o jmenování soudce Soudu prvního stupně Evropských společenství** ..... 26

2007/267/ES, Euratom:

- ★ **Rozhodnutí zástupců vlád členských států ze dne 25. dubna 2007 o jmenování soudců Soudu prvního stupně Evropských společenství** ..... 27



<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## I

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění je povinné)

## NAŘÍZENÍ

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 484/2007**

**ze dne 30. dubna 2007**

**o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. května 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. dubna 2007.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 386/2005 (Úř. věst. L 62, 9.3.2005, s. 3).

## PŘÍLOHA

**nařízení Komise ze dne 30. dubna 2007 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen  
určitých druhů ovoce a zeleniny**

(EUR/100 kg)

| Kód KN     | Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup> | Standardní dovozní hodnota |
|------------|----------------------------------|----------------------------|
| 0702 00 00 | MA                               | 57,6                       |
|            | TN                               | 139,0                      |
|            | TR                               | 145,7                      |
|            | ZZ                               | 114,1                      |
| 0707 00 05 | JO                               | 196,3                      |
|            | MA                               | 69,3                       |
|            | TR                               | 109,8                      |
|            | ZZ                               | 125,1                      |
| 0709 90 70 | TR                               | 110,2                      |
|            | ZZ                               | 110,2                      |
| 0805 10 20 | CU                               | 41,3                       |
|            | EG                               | 44,1                       |
|            | IL                               | 69,5                       |
|            | MA                               | 48,8                       |
|            | TN                               | 50,1                       |
|            | ZZ                               | 50,8                       |
| 0805 50 10 | IL                               | 61,4                       |
|            | ZZ                               | 61,4                       |
| 0808 10 80 | AR                               | 84,5                       |
|            | BR                               | 76,5                       |
|            | CA                               | 99,8                       |
|            | CL                               | 92,1                       |
|            | CN                               | 91,2                       |
|            | NZ                               | 123,5                      |
|            | US                               | 135,5                      |
|            | UY                               | 69,1                       |
|            | ZA                               | 79,5                       |
|            | ZZ                               | 94,6                       |

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiná země původu“.

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 485/2007****ze dne 30. dubna 2007,****kterým se stanoví vyrovnávací podpora pro banány produkované a uváděné na trh ve Společenství v roce 2006**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 404/93 ze dne 13. února 1993 o společné organizaci trhu s banány<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 12 odst. 6 první pododstavce uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 12 odst. 3 nařízení (EHS) č. 404/93 se vyrovnávací podpora pro producenty Společenství poskytovaná na případné ztráty z příjmů vypočte na základě rozdílu mezi paušálním referenčním příjmem a průměrným produkčním příjmem u banánů produkovaných a uváděných na trh ve Společenství v dotyčném roce.
- (2) Nařízení (EHS) č. 404/93, ve znění nařízení (ES) č. 2013/2006, ode dne 1. ledna 2007 nadále nepočítá s režimem vyrovnávací podpory pro banány. Podle čl. 4 odst. 1 druhé odrážky nařízení (ES) č. 2013/2006 se však článek 12 nařízení (EHS) č. 404/93 bude nadále používat pro režim vyrovnávací podpory na rok 2006.
- (3) Podle čl. 2 odst. 2 nařízení Komise (EHS) č. 1858/93 ze dne 9. července 1993, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 404/93, pokud jde o režim podpor na vyrovnání ztrát příjmů z uvedení banánů na trh<sup>(2)</sup>, činí paušální referenční příjem 64,03 EUR na 100 kilogramů čisté hmotnosti zelených banánů ex balírný.
- (4) Průměrný produkční příjem, vypočítaný na jedné straně na základě průměru cen banánů uváděných na trh mimo producentské regiony ve stádiu dodávky do prvního přístavu vykládky – nevyložené zboží, a na druhé straně na základě prodejních cen na místních trzích u banánů uváděných na trh v producentských regionech, a s ohledem na paušální částky stanovené v čl. 3 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1858/93, byl pro rok 2006 nižší než paušální referenční příjem. Proto musí být stanovena vyrovnávací podpora, která má být poskytnuta na rok 2006.
- (5) Podle čl. 12 odst. 6 druhého pododstavce nařízení (EHS) č. 404/93 se jednomu nebo více producentským regionům poskytne příplatek k podpoře, je-li tam průměrný produkční příjem výrazně nižší než průměrný příjem ve Společenství.
- (6) Průměrný roční příjem z produkce při uvádění na trh banánů produkovaných na Martiniku, Guadeloupu a Krétě a Lakónii byl výrazně nižší než průměr Společenství v roce 2006. V důsledku toho je třeba poskytnout v producentských regionech na Martiniku, Guadeloupu a Krétě a Lakónii příplatek k podpoře. S ohledem na údaje pro rok 2006, které naznačují obtížné obchodní podmínky, by měla být stanovena dodatečná podpora ve výši 75 % rozdílu mezi průměrným příjmem ve Společenství a průměrným příjmem vykázaným z prodeje produktů v těchto třech regionech.
- (7) Vyrovnávací podporu na rok 2006 nebylo možné stanovit dříve, jelikož nebyly k dispozici veškeré potřebné údaje. Je třeba stanovit vyplacení zůstatku podpory na rok 2006 do dvou měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.
- (8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

1. Vyrovnávací podpora podle článku 12 nařízení (EHS) č. 404/93 pro čerstvé banány kódu KN ex 0803, produkované a uváděné na trh ve Společenství v roce 2006, s výjimkou banánů plantejnů, činí 18,56 EUR na 100 kilogramů.
2. Částka podpory stanovená v odstavci 1 se zvyšuje o 13,95 EUR na 100 kilogramů pro banány produkované v regionu na Martiniku, o 15,42 EUR na 100 kilogramů pro banány produkované v regionu na Guadeloupu a o 3,58 EUR na 100 kg pro banány produkované na Krétě a Lakónii.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 47, 25.2.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2013/2006 (Úř. věst. L 384, 29.12.2006, s. 13).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 170, 13.7.1993, s. 5. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1913/2006 (Úř. věst. L 365, 21.12.2006, s. 52).

*Článek 2*

Aniž je dotčen článek 10 nařízení (EHS) č. 1858/93, vyplatí příslušné orgány členského státu vyrovnávací podporu, která má být poskytnuta na rok 2006, do dvou měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost, poté, co jsou provedena ověření podle článku 10.

*Článek 3*

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. dubna 2007.

*Za Komisi*  
Mariann FISCHER BOEL  
*členka Komise*

---

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 486/2007****ze dne 30. dubna 2007,****kterým se stanoví dovozní cla v odvětví obilovin použitelná ode dne 1. května 2007**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami <sup>(1)</sup>,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1249/96 ze dne 28. června 1996, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o dovozní cla v odvětví obilovin <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 se dovozní clo za produkty kódů KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysoce jakostní pšenice obecná), 1002, ex 1005, jiná než hybridní osivo, a ex 1007, jiná než hybridy k seti, rovná intervenční ceně platné pro uvedené produkty při dovozu, zvýšené o 55 % a snižené o dovozní cenu CIF platnou pro dotyčnou zásilku. Uvedené clo však nesmí překročit celní sazbu společného celního sazebníku.

(2) Podle čl. 10 odst. 3 nařízení (ES) č. 1784/2003 se pro účely výpočtu dovozního cla podle odstavce 2 uvede-

ného článku pro uvedené produkty pravidelně stanoví reprezentativní dovozní ceny CIF.

(3) Podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96 je cena pro výpočet dovozního cla produktů kódů KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysoce jakostní pšenice obecná), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 a 1007 00 90 průměrem denních reprezentativních dovozních cen CIF určených postupem podle článku 4 uvedeného nařízení.

(4) Je třeba stanovit dovozní cla použitelná ode dne 1. května 2007 až do vstupu v platnost nového stanovení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

Počínaje dnem 1. května 2007 jsou dovozní cla v odvětví obilovin uvedená v čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 stanovena v příloze I tohoto nařízení na základě údajů uvedených v příloze II.

**Článek 2**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. května 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. dubna 2007.

*Za Komisi*

Jean-Luc DEMARTY

*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 1154/2005 (Úř. věst. L 187, 19.7.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 161, 29.6.1996, s. 125. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1816/2005 (Úř. věst. L 292, 8.11.2005, s. 5).

## PŘÍLOHA I

**Dovozní cla za produkty podle čl. 10 odst. 2 nařízení (ES) č. 1784/2003 použitelná ode dne 1. května 2007**

| Kód KN        | Popis zboží                                   | Dovozní clo <sup>(1)</sup><br>(EUR/t) |
|---------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1001 10 00    | PŠENICE tvrdá vysoké jakosti                  | 0,00                                  |
|               | střední jakosti                               | 0,00                                  |
|               | nízké jakosti                                 | 0,00                                  |
| 1001 90 91    | PŠENICE obecná, k setí                        | 0,00                                  |
| ex 1001 90 99 | PŠENICE obecná vysoké jakosti, jiná než osivo | 0,00                                  |
| 1002 00 00    | ŽITO                                          | 0,00                                  |
| 1005 10 90    | KUKUŘICE, jiná než hybridní osivo             | 14,52                                 |
| 1005 90 00    | KUKUŘICE, jiná než osivo <sup>(2)</sup>       | 14,52                                 |
| 1007 00 90    | zrna ČIROKU, jiná než hybridy k setí          | 0,00                                  |

<sup>(1)</sup> Pro zboží, které je do Společenství dopravováno přes Atlantický oceán nebo Suezským průplavem může podle čl. 2 odst. 4 nařízení (ES) č. 1249/96 dovozce získat snížení cla ve výši:

- 3 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází ve Středozemním moři,
- 2 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází v Dánsku, Estonsku, Irsku, Litvě, Lotyšsku, Polsku, Finsku, Švédsku, Spojeném království nebo na atlantickém pobřeží Iberského poloostrova.

<sup>(2)</sup> Dovození může být poskytnuto paušální snížení ve výši 24 EUR/t, pokud jsou splněny podmínky stanovené v čl. 2 odst. 5 nařízení (ES) č. 1249/96.

## PŘÍLOHA II

## Prvky výpočtu cel stanovených v příloze I

Období od 16.–27. dubna 2007

1. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

(EUR/t)

|                       | Pšenice<br>obecná (*) | Kukuřice | Pšenice tvrdá,<br>vysoké jakosti | Pšenice tvrdá,<br>střední<br>jakosti (**) | Pšenice tvrdá,<br>nízké<br>jakosti (***) | Ječmen |
|-----------------------|-----------------------|----------|----------------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|--------|
| Burza                 | Minneapolis           | Chicago  | —                                | —                                         | —                                        | —      |
| Kotace                | 156,24                | 105,03   | —                                | —                                         | —                                        | —      |
| Cena FOB USA          | —                     | —        | 176,92                           | 166,92                                    | 146,92                                   | 131,43 |
| Prémie – Záliv        | —                     | 9,77     | —                                | —                                         | —                                        | —      |
| Prémie – Velká jezera | 10,98                 | —        | —                                | —                                         | —                                        | —      |

(\*) Kladná premie 14 EUR/t zahrnuta (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

(\*\*) Záporná premie 10 EUR/t (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

(\*\*\*) Záporná premie 30 EUR/t (čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 1249/96).

2. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (ES) č. 1249/96:

Náklady za přepravu: Mexický záliv–Rotterdam: 32,71 EUR/t

Náklady za přepravu: Velká jezera–Rotterdam: 32,69 EUR/t

## NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 487/2007

ze dne 30. dubna 2007,

**kterým se mění nařízení (ES) č. 2535/2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1255/1999, pokud jde o dovozní režim pro mléko a mléčné výrobky a otevření celních kvót**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 29 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 3 odst. 2 nařízení Komise (ES) č. 2535/2001 <sup>(2)</sup> jsou dovozní licence platné pouze pro kód produktu, který je uveden v licenci. Dovozy v rámci celních kvót se mohou setkat s obtížemi, pokud koeficienty přidělení snižují množství pro každý kód produktu, na něž byly podány žádosti o licenci. Aby se usnadnil obchod a co nejlépe využily dovozní kvóty, je třeba, aby byly dovozní licence rovněž platné pro jiné kódy produktů pod stejným číslem kvóty za předpokladu, že podléhají stejnému dovoznímu clo. Vzhledem k tomu, že v důsledku současných právních předpisů může nastat situace, že množství dovozních licencí vydaných v lednu 2007 nebudou využita, je vhodné stanovit použití nových ustanovení se zpětným účinkem.
- (2) Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty <sup>(3)</sup> schválená rozhodnutím Rady a Komise 2002/309/ES, Euratom <sup>(4)</sup> (dále jen „dohoda se Švýcarskem“) se týká otevření kvót a snížení cel pro některé mléčné výrobky pocházející ze Švýcarska. Bod 1 přílohy 3, která se týká koncesí pro sýry, stanoví úplnou liberalizaci dvojstranného obchodu se sýry od 1. června 2007 po pětiletém procesu přechodu.
- (3) Cílem dohody se Švýcarskem je posílit vztahy v rámci volného obchodu mezi stranami postupným rušením překážek ovlivňujících velkou část jejich obchodu. Dvojstranný obchod se sýry nebude nadále od 1. června 2007 podléhat žádným kvótám. Z uvedeného důvodu

a vzhledem k tomu, že obchod se sýry mezi Společenstvím a Švýcarskem se týká značných množství s vysokou obchodní hodnotou, je třeba výrazně snížit jistotu k dovozním licencím pro sýry pocházející ze Švýcarska.

- (4) V důsledku přijetí nařízení Komise (ES) č. 1719/2005 ze dne 27. října 2005, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku <sup>(5)</sup>, byly zrušeny kódy KN 0406 90 02 až 0406 90 06. Ustanovení čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 2535/2001 se proto stalo nadbytečným a mělo by být také zrušeno.
- (5) Příloha II Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropským společenstvím a Islandskou republikou o dodatečných obchodních preferencích pro zemědělské produkty, uzavřené na základě článku 19 Dohody o Evropském hospodářském prostoru <sup>(6)</sup> a schválené rozhodnutím Rady 2007/138/ES <sup>(7)</sup>, stanoví otevření ročních celních kvót pro některé mléčné výrobky. Kapitola I hlavy 2 nařízení (ES) č. 2535/2001 a příloha I uvedeného nařízení by proto měly být odpovídajícím způsobem upraveny.
- (6) Nařízení (ES) č. 2535/2001 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

## Článek 1

Nařízení (ES) č. 2535/2001 se mění takto:

1. V čl. 3 odst. 2 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Pokud jsou však licence vydány podle dovozních celních kvót uvedených v kapitole I a oddíle 2 kapitoly III hlavy 2, jsou platné pro všechny kódy KN stejného čísla kvóty za předpokladu, že uložené dovozní clo je totožné.“

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1913/2005 (Úř. věst. L 307, 25.11.2005, s. 2).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 341, 22.12.2001, s. 29. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2020/2006 (Úř. věst. L 384, 29.12.2006, s. 54).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 1.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 286, 28.10.2005, s. 1.

<sup>(6)</sup> Úř. věst. L 61, 28.2.2007, s. 29.

<sup>(7)</sup> Úř. věst. L 61, 28.2.2007, s. 28.

2. V článku 4 se zrušuje odstavce 3.

3. Článek 5 se mění takto:

a) písmeno f) se nahrazuje tímto:

„f) kvót stanovených v příloze 2 dohody mezi Společenstvím a Švýcarskem o obchodu se zemědělskými produkty, schválené rozhodnutím Rady a Komise 2002/309/ES, Euratom (\*);

(\*) Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 1.“;

b) doplňuje se písmeno i), které zní:

„i) kvót stanovených v příloze II dohody mezi Společenstvím a Islandem o dodatečných obchodních preferencích pro zemědělské produkty, schválené rozhodnutím Rady 2007/138/ES (\*).

(\*) Úř. věst. L 61, 28.2.2007, s. 28.“;

4. V ustanovení čl. 13 odst. 2 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„V případě kvót uvedených v čl. 5 písm. c) až h) a i) se však žádost o licenci vztahuje nejméně na deset tun a nejvýše na množství stanovené na každé období.“

5. V článku 19 se doplňuje nové písmeno h), které zní:

„h) protokolu 3 k dohodě s Islandem.“

6. Článek 20 se mění takto:

a) v odstavci 1 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) v dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskem o obchodu se zemědělskými produkty, přílohy 2 a 3.“;

b) doplňuje se odstavec 3, který zní:

„3. Odchylně od čl. 3 odst. 1 pro dovozy produktů kódu KN 0406 pocházejících ze Švýcarska činí jistota 1 EUR na 100 kilogramů čisté hmotnosti produktu.“

7. Příloha I se mění takto:

a) část F se nahrazuje zněním uvedeným v příloze I tohoto nařízení;

b) znění přílohy II tohoto nařízení se doplňuje jako část I.

8. Příloha II.D se nahrazuje zněním přílohy III tohoto nařízení.

#### Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. června 2007.

Ustanovení čl. 1 odst. 1 se však použijí na licence vydané od 1. ledna 2007 a čl. 1 odst. 3 písm. b), odst. 4, 5 a 7 písm. b) se použijí od 1. července 2007.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. dubna 2007.

*Za Komisi*  
Mariann FISCHER BOEL  
členka Komise

## PŘÍLOHA I

„IF

CELNÍ KVÓTY PODLE PŘÍLOHY II DOHODY MEZI SPOLEČENSTVÍM A ŠVÝCARSKEM O OBCHODU SE  
ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUKTY

| Číslo Kvóty | kód KN     | Popis                                                        | Celní sazba | KVÓTA<br>od 1. července do<br>30. června<br>v tunách |
|-------------|------------|--------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------|
| } 09.4155   | ex 0401 30 | Smetana, o obsahu tuku vyšším než 6 % hmotnostních           | bez cla     | 2 000“                                               |
|             | ex 0403 10 | Jogurt, neochucený ani neobsahující přidané ovoce nebo kakao |             |                                                      |

## PŘÍLOHA II

„II

CELNÍ KVÓTY PODLE PŘÍLOHY II DOHODY S ISLANDEM SCHVÁLENÉ ROZHODNUTÍM 2007/138/ES

## Roční kvóta od 1. července do 30. června

| Číslo kvóty | Kód KN                   | Popis (*)      | Použitelné clo<br>(% DNV) | Množství (v tunách) |                              |                                  |
|-------------|--------------------------|----------------|---------------------------|---------------------|------------------------------|----------------------------------|
|             |                          |                |                           | Roční množství      | Od 1.7.2007 do<br>31.12.2007 | Půlroční množství<br>od 1.1.2008 |
| 09.4205     | 0405 10 11<br>0405 10 19 | Přírodní máslo | bez cla                   | 350                 | 262                          | 175                              |
| 09.4206     | ex 0406 10 20 (**)       | „Skyr“         | bez cla                   | 380                 | 285                          | 190                              |

(\*) Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, považuje se popis produktů pouze za orientační a působnost preferenčního režimu se v rámci této přílohy určuje zněním kódů KN. Je-li před kódem KN uvedeno „ex“, určuje se působnost preferenčního režimu současně vzhledem k základu kódu KN a odpovídajícímu popisu.

(\*\*) Celní kód KN podléhá změně do potvrzení klasifikace produktu.“

## PŘÍLOHA III

„II.D

SNÍŽENÉ CLO PODLE PŘÍLOH II A III DOHODY MEZI SPOLEČENSTVÍM A ŠVÝCARSKEM O OBCHODU SE  
ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUKTY

| kód KN                      | Popis                                                                                                                                                                | Clo<br>(EUR/100 kg čisté hmotnosti)<br>od 1. června 2007 |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 0402 29 11<br>ex 0404 90 83 | Speciální mléko pro kojence <sup>(1)</sup> , v hermeticky uzavřených přepravních obalech o čisté hmotnosti nejvýše 500 g, o obsahu tuku vyšším než 10 % hmotnostních | 43,80                                                    |
| 0406                        | Sýry a tvaroh                                                                                                                                                        | Bez cla                                                  |

<sup>(1)</sup> „Speciálním mlékem pro kojence“ se rozumí produkty prosté patogenních zárodků a obsahující v jednom gramu méně než 10 000 životaschopných aerobních bakterií a méně než 2 koliformní bakterie.“

**NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 488/2007****ze dne 30. dubna 2007,****kterým se opravuje dánské, finské a švédské znění nařízení (ES) č. 327/98 o otevření a správě  
celních kvót pro dovoz rýže a zlomkové rýže**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

dánském, finském a švédském znění objevila chyba. Aby bylo  
zajištěno správné používání daného ustanovení, je nutné tato  
jazyková znění opravit,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1785/2003 ze dne 29. září  
2003 o společné organizaci trhu s rýží <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 10  
odst. 2 a čl. 13 odst. 1 uvedeného nařízení,**Článek 1**

Týká se pouze dánského, finského a švédského znění.

**Článek 2**vzhledem k tomu, že v důsledku změny čl. 4 odst. 1 nařízení  
Komise (ES) č. 327/98 <sup>(2)</sup> nařízením (ES) č. 2019/2006 se vToto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení  
v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 30. dubna 2007.

*Za Komisi*

Mariann FISCHER BOEL

*členka Komise*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 96. Nařízení naposledy pozměněné  
nařízením Rady (ES) č. 797/2006 (Úř. věst. L 144, 31.5.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 37, 11.2.1998, s. 5. Nařízení naposledy pozměněné  
nařízením (ES) č. 2019/2006 (Úř. věst. L 384, 29.12.2006, s. 48).

## II

(Akty přijaté na základě Smlouvy o ES a Smlouvy o Euratomu, jejichž uveřejnění není povinné)

## ROZHODNUTÍ

## KOMISE

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 23. dubna 2007,

**kterým se mění rozhodnutí 2004/210/ES o zřízení vědeckých výborů v oblasti bezpečnosti spotřebitele, veřejného zdraví a životního prostředí**

(Text s významem pro EHP)

(2007/263/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

omezování chemických látek podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 <sup>(2)</sup> bude vyžadovat nové definování úkolů Vědeckého výboru pro zdravotní a environmentální rizika.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na články 152 a 153 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutí Komise 2004/210/ES <sup>(1)</sup> zřizuje Vědecký výbor pro spotřební zboží (VVSZ), Vědecký výbor pro zdravotní a environmentální rizika (VVZER) a Vědecký výbor pro vznikající a nově zjištěná zdravotní rizika (VVVNZZR) (dále jen „vědecké výbory“). Vědecké výbory tvoří členové jmenovaní Komisí.
- (2) Podle čl. 7 odst. 1 uvedeného rozhodnutí je funkční období členů vědeckých výborů omezeno na dobu tří let, přičemž funkční období stávajících členů skončí dne 24. července 2007.
- (3) V příštích dvou letech se očekávají nové události, které zásadním způsobem ovlivní potřeby Komise, co se týče vědeckého poradenství v oblasti posouzení rizik, jakož i strukturu a pravomoci vědeckých výborů. Zejména zřízení Evropské agentury pro chemické látky (ECHA) v roce 2008 a registrace, hodnocení, povolování a

- (4) S cílem získat lepší náhled na budoucí úkoly vědeckých výborů, připravit novou strukturu a složení výborů poskytujících vědecké poradenství ve smyslu lepšího přizpůsobení budoucím potřebám a zároveň zajistit, že bude nezbytné vědecké poradenství poskytováno až do doby zřízení Evropské agentury pro chemické látky, je za výjimečných okolností vhodné povolit prodloužení funkčního období členů vědeckých výborů o dobu nepřesahující 18 měsíců.
- (5) Kromě toho je rovněž vhodné stanovit možnost jmenování nových členů vědeckých výborů na základě zveřejnění výzvy k vyjádření zájmu, pokud žádný z členů na seznamu uchazečů nemá požadovanou odbornost.
- (6) S ohledem na zkušenosti z praxe a s cílem pokrýt okamžité potřeby je naléhavě nezbytné zvýšit počet členů Vědeckého výboru pro vznikající a nově zjištěná zdravotní rizika.
- (7) Rozhodnutí 2004/210/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 66, 4.3.2004, s. 45.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1.

ROZHODLA TAKTO:

*Jediný článek*

Rozhodnutí 2004/210/ES se mění takto:

1. V čl. 3 odst. 2 se první věta nahrazuje tímto:

„VVVNZZR se skládá nejvýše ze 17 členů.“

2. Článek 7 se nahrazuje tímto:

„Článek 7

**Funkční období**

1. Členové jsou do vědeckých výborů jmenováni na dobu tří let, přičemž nesmí být ve funkci více než tři po sobě následující období. S cílem zajistit kontinuitu odborného posouzení může Komise za výjimečných okolností prodloužit funkční období členů vědeckého výboru o dobu nepřesahující 18 měsíců.

Členové zůstávají ve funkci, dokud nejsou nahrazeni nebo dokud není jejich jmenování obnoveno.

Členové, kteří byli tři po sobě následující funkční období členy některého z vědeckých výborů, mohou být poté členy jiného vědeckého výboru.

2. Jestliže se člen nemůže dále účastnit práce vědeckých výborů nebo jestliže si přeje odstoupit, může Komise ukončit jeho členství a jmenovat náhradníka, a to buď ze seznamu uchazečů podle článku 4, nebo, v odůvodněných případech, na základě výzvy k vyjádření zájmu.“

V Bruselu dne 23. dubna 2007.

*Za Komisi*

Markos KYPRIANOU

*člen Komise*

**ROZHODNUTÍ KOMISE****ze dne 25. dubna 2007,****kterým se mění rozhodnutí 2007/30/ES, pokud jde o přechodná opatření pro některé mléčné výrobky získané v Bulharsku**

(oznámeno pod číslem K(2007) 1787)

(Text s významem pro EHP)

(2007/264/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na akt o přistoupení Bulharska a Rumunska, a zejména na článek 42 tohoto aktu,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Komise 2007/30/ES ze dne 22. prosince 2006, kterým se stanoví přechodná opatření pro uvádění na trh některých produktů živočišného původu získaných v Bulharsku a Rumunsku <sup>(1)</sup>, stanoví některá přechodná opatření pro produkty živočišného původu získané do 31. prosince 2006 v zařízeních v Bulharsku a Rumunsku a spadající do oblasti působnosti nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu <sup>(2)</sup>.

(2) Bulharsko požádalo o možnost vyvážet do třetích zemí některé mléčné výrobky, které byly do dne 31. prosince 2006 získány v zařízeních v Bulharsku a které spadají do oblasti působnosti rozhodnutí 2007/30/ES.

(3) Tato žádosti může být za podmínek čl. 12 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 <sup>(3)</sup> vyhověno. V této souvislosti Bulharsko poskytlo nezbytné informace o souhlasu zemí určení.

(4) Rozhodnutí 2007/30/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(5) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

**Článek 1**

V čl. 2 odst. 1 rozhodnutí (ES) 2007/30/ES se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Mléčné výrobky získané v zařízeních v Bulharsku mohou navíc být do 31. prosince 2007 vyváženy do třetích zemí za předpokladu, že se vývoz uskuteční v souladu s článkem 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 <sup>(\*)</sup>.

(\*) Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.“

**Článek 2**

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 25. dubna 2007.

*Za Komisi*

Markos KYPRIANOU

*člen Komise*

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 8, 13.1.2007, s. 59.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 1791/2006 (Úř. věst. L 365, 20.12.2006, s. 1).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.

## ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 26. dubna 2007,

**kterým se mění příloha E směrnice Rady 92/65/EHS tak, aby zahrnovala doplňková veterinární opatření pro obchod s živými včelami a aktualizovala vzory veterinárních osvědčení**

(oznámeno pod číslem K(2007) 1811)

(Text s významem pro EHP)

(2007/265/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

a čmeláky uvnitř Společenství s cílem zavést veterinární předpisy, které se týkají nákaz způsobených malým úlovým broukem a roztočem *Tropilaelaps*.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 92/65/EHS<sup>(1)</sup> ze dne 13. července 1992 o veterinárních předpisech pro obchod se zvířaty, spermatem, vajíčky a embryi uvnitř Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní veterinární předpisy Společenství uvedené v příloze A oddíle I směrnice 90/425/EHS, a zejména na článek 22 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Vzor osvědčení pro obchod s živými včelami (*Apis mellifera*) uvnitř Společenství je stanoven v části 2 přílohy E směrnice 92/65/EHS. V tomto veterinárním osvědčení nejsou uvedeny veterinární předpisy týkající se malého úlového brouka (*Aethina tumida*) nebo roztoče *Tropilaelaps* (*Tropilaelaps* spp.), neboť tyto nákazy nebyly ve Společenství nikdy zaznamenány.

(2) S ohledem na možnou hrozbu, kterou tito škůdci představují, podléhá nyní jejich výskyt povinnému oznámení Mezinárodnímu úřadu pro nákazy zvířat a v rozhodnutí Komise 2003/881/ES<sup>(2)</sup> byla stanovena ochranná opatření při dovozu živých včel ze třetích zemí.

(3) Pokud by se tito škůdci navzdory uvedeným opatřením ve Společenství rozšířili, je důležité, aby existovala doplňková preventivní opatření, jejichž účelem je omezit rozšíření nákazy ve Společenství. Je proto vhodné přezkoumat osvědčení pro obchod s živými včelami

(4) Cílem těchto předpisů by mělo být omezení pohybu živých včel (*Apis mellifera*) a čmeláků (*Bombus* spp.) pocházejících z nakažených oblastí. S ohledem na rychlost, jakou se malý úlový brouk a roztoč *Tropilaelaps* šíří, by se v případě propuknutí této nákazy mělo za oblast, na kterou se vztahují omezení, považovat alespoň 100 km v okolí prostor, kde se vyskytla nákaza.

(5) Kromě toho byl v souladu s rozhodnutím Komise 2003/623/ES<sup>(3)</sup> zaveden integrovaný počítačový veterinární systém Traces (Obchodní řídicí a expertní systém – Trade Control and Expert System). Aby tento systém mohl fungovat co nejúčinnějším způsobem, měly by s ním být vzory osvědčení pro obchod uvnitř Společenství v souladu.

(6) Veterinární osvědčení v příloze E směrnice 92/65/EHS by proto měla být změněna tak, aby usnadňovala fungování systému Traces, a veterinární osvědčení v části 2 přílohy E by navíc mělo být upraveno tak, aby zahrnovalo doplňková veterinární opatření pro obchod s živými včelami a čmeláky.

(7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Příloha E směrnice 92/65/EHS se nahrazuje přílohou tohoto rozhodnutí.

## Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. května 2007.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 54. Směrnice naposledy pozměněna směrnicí 2004/68/ES (Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 321).

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 328, 17.12.2003, s. 26. Rozhodnutí ve znění rozhodnutí 2005/60/ES (Úř. věst. L 25, 28.1.2005, s. 64).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 216, 28.8.2003, s. 58.

*Článek 3*

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 26. dubna 2007.

*Za Komisi*  
Markos KYPRIANOU  
*člen Komise*

---

## PŘÍLOHA

## „PŘÍLOHA E

## Část 1 – Veterinární osvědčení pro obchod se zvířaty pocházejícími z hospodářství

## EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

## Zdravotní osvědčení zvířat pro vnitřní obchod

|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                               |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |         |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------|-------|
| Část I: Informace o předkládané zásilce                                                                                                                                                                                                             | I.1. Odesílatel<br>Název<br><br>Adresa<br>PSČ                                                                                                                                                                                 |         | I.2. Číslo jednací osvědčení                                                                                                                                                                                                                                                                          | I.2.a. Místní číslo jednací |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                               |         | I.3. Příslušný ústřední orgán                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                               |         | I.4. Příslušný místní orgán                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.5. Příjemce<br>Název<br><br>Adresa<br>PSČ                                                                                                                                                                                   |         | I.6. Č. přiložených původních osvědčení      Č. doprovodných dokladů                                                                                                                                                                                                                                  |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                               |         | I.7.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.8. Země původu                                                                                                                                                                                                              | Kód ISO | I.9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | I.10. Země určení           | Kód ISO | I.11. |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.12. Místo původu/Místo ulovení<br><br>Hospodářství <input type="checkbox"/><br><br>Název<br>Adresa<br>PSČ                                                                                                                   |         | I.13. Místo určení<br>Hospodářství <input type="checkbox"/> Zařízení <input type="checkbox"/> Schválené zařízení <input type="checkbox"/><br>Středisko odběru spermatu <input type="checkbox"/> Tým odběru embryí <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/><br>Název<br>Adresa<br>PSČ |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.14. Místo nakládky<br>PSČ                                                                                                                                                                                                   |         | I.15. Datum a hodina odjezdu                                                                                                                                                                                                                                                                          |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.16. Dopravní prostředek<br>Letadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Vagon <input type="checkbox"/><br>Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/><br>Identifikace: |         | I.17. Převážce<br>Název<br>Adresa<br>PSČ                                                                                                                                                                                                                                                              |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                               |         | Číslo schválení<br>Členský stát                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |         |       |
| I.18. Druh zvířat/Produktů                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                               |         | I.19. Kód komodity (Kód HS)                                                                                                                                                                                                                                                                           |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                               |         | I.20. Počet/Množství                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |         |       |
| I.21.                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                               |         | I.22. Počet balení                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |         |       |
| I.23. Číslo kontejneru/plomby                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               |         | I.24.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |         |       |
| I.25. Zvířata potvrzena jako/Produkty potvrzeny pro<br>Plemenná <input type="checkbox"/> Výkrmová <input type="checkbox"/> Umělé rozmnožování <input type="checkbox"/> Jatečná <input type="checkbox"/> Schválené zařízení <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                               |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |         |       |
| I.26. Tranzit přes třetí zemi <input type="checkbox"/><br>Třetí země<br>Místo výstupu<br>Místo vstupu                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                               |         | I.27. Tranzit přes členské státy <input type="checkbox"/><br>Členský stát<br>Členský stát<br>Členský stát                                                                                                                                                                                             |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                               |         | Kód ISO<br>Kód ISO<br>Kód ISO                                                                                                                                                                                                                                                                         |                             |         |       |
| I.28. Vývoz <input type="checkbox"/><br>Třetí země<br>Místo výstupu                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                               |         | I.29. Předpokládaná doba cesty                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |         |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                               |         | Kód ISO<br>Kód                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |         |       |
| I.30. Plán cesty<br>Ano <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                               |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |         |       |
| I.31. Identifikace zvířat<br>Druhy      (Vědecký název)      Identifikační systém      Identifikační číslo      Pohlaví      Stáří      Množství                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                               |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |         |       |

## EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

## 92/65 EI Zvířata pocházející z hospodářství (kopytnatci, ptáci, zvířata čeledi zajícovitých, psi, kočky a fretky)

| Část II: Osvědčení | II. Veterinární informace                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | II.a. Č.j. osvědčení | II.b. Místní č.j. |         |            |         |            |  |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|---------|------------|---------|------------|--|
|                    | <p>Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař <sup>(1)</sup>/veterinární lékař zodpovídající za podnik původu a schválený příslušným orgánem, potvrzuji, že:</p> <p>II.1. v době vyšetření byla výše uvedená zvířata způsobilá k přepravě na zamýšlenou cestu v souladu s ustanoveními nařízení Rady (ES) č. 1/2005.</p> <p>II.2. podmínky článku 4 směrnice Rady 92/65/EHS jsou splněny.</p> <p>II.3.1. přežvýkavec/prase <sup>(1)</sup> jiné než zvířata, která jsou uvedena ve směrnici 64/432/EHS <sup>(1)</sup>:</p> <p>a) patří k druhu;</p> <p>b) při prohlídce nevykazovalo žádné klinické příznaky chorob, ke kterým je vnímavé;</p> <p>c) pochází ze stáda/hospodářství, které je úředně prosté tuberkulózy/úředně prosté brucelózy nebo prosté brucelózy a nepodléhá omezením vztahujícím se k moru prasat <sup>(1)</sup>, nebo z hospodářství, ve kterém bylo podrobeno s negativním výsledkem testům podle čl. 6 odst. 2 písm. b) směrnice 92/65/EHS.</p> <p>II.3.2. ptáci neuvedení ve směrnici 90/539/EHS <sup>(1)</sup></p> <p>splňují požadavky článku 7 směrnice 92/65/EHS a při prohlídce nevykazovali žádné klinické příznaky chorob.</p> <p>II.3.3. kopytnatci <sup>(1)</sup></p> <p>splňují požadavky článku 9 směrnice 92/65/EHS a při prohlídce nevykazovali žádné klinické příznaky chorob.</p> <p>II.3.4. psi, kočky a fretky <sup>(1)</sup></p> <p>bud' [a] splňují požadavky stanovené v člancích 5 a 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003 ze dne 26. května 2003 o veterinárních podmínkách pro neobchodní přesuny zvířat v zájmovém chovu a o změně směrnice Rady 92/65/EHS a]</p> <p>nebo [a] splňují požadavky stanovené v člancích 6 a 16 nařízení (ES) č. 998/2003, pokud se jedná o obchod do Irska, Spojeného království nebo Švédska a]</p> <p>b) prošla klinickou prohlídkou během 24 hodin od odeslání provedenou veterinárním lékařem pověřeným příslušným orgánem a při této prohlídce se prokázalo, že zvířata jsou v dobrém zdravotním stavu a způsobilá k cestě.</p> <p>II.4. Další záruky týkající se chorob uvedených v seznamu B <sup>(2)</sup> směrnice 92/65/EHS jsou uvedeny níže <sup>(1)</sup>:</p> <table border="0"> <tr> <td>Choroba</td> <td>Rozhodnutí</td> </tr> <tr> <td>Choroba</td> <td>Rozhodnutí</td> </tr> <tr> <td>Choroba</td> <td>Rozhodnutí</td> </tr> </table> | Choroba              | Rozhodnutí        | Choroba | Rozhodnutí | Choroba | Rozhodnutí |  |
| Choroba            | Rozhodnutí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                      |                   |         |            |         |            |  |
| Choroba            | Rozhodnutí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                      |                   |         |            |         |            |  |
| Choroba            | Rozhodnutí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                      |                   |         |            |         |            |  |
|                    | <p><b>Poznámky</b></p> <p>Část 1:</p> <p>— Kolonka I.6: Počet doprovodných dokumentů: případný údaj CITES.</p> <p>— Kolonka I.19: Použijte příslušné kódy HS: 01.06.19, 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39.</p> <p>— Kolonka I.31: Identifikace: je zapotřebí použít individuální identifikace, kdykoli je to možné, ale v případě malých zvířat lze použít identifikační šarže.</p> <p>Věk a pohlaví: vyplňuje se pouze v případě živých zvířat.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                      |                   |         |            |         |            |  |

## Část II:

(<sup>1</sup>) Nehodící se škrtněte.

(<sup>2</sup>) Jak požaduje členský stát, na který se vztahují doplňkové záruky v rámci právních předpisů Společenství.

— Barva razítka a podpisu se musí lišit od barvy ostatních údajů na osvědčení.

## Úřední/schválený veterinární lékař

Jméno (hůlkovým písmem):

Kvalifikace a titul:

Místní veterinární jednotka:

Číslo související místní veterinární jednotky:

Datum:

Podpis:

Razítko

## Část 2 – Veterinární osvědčení pro obchod se včelími koloniemi/koloniemi včelích královen a čmeláků

## EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

## Zdravotní osvědčení zvířat pro vnitřní obchod

|                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                                                                     |  |                             |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------|---------|
| Část I: Informace o přikládané zásilce                                                                                                                                 | I.1. Odesílatel<br>Název<br><br>Adresa<br>PSČ                                                                                                                                                                                     |         | I.2. Číslo jednací osvědčení                                                                                                                        |  | I.2.a. Místní číslo jednací |         |
|                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.3. Příslušný ústřední orgán                                                                                                                       |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.4. Příslušný místní orgán                                                                                                                         |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        | I.5. Příjemce<br>Název<br><br>Adresa<br>PSČ                                                                                                                                                                                       |         | I.6.                                                                                                                                                |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.7.                                                                                                                                                |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        | I.8. Země původu                                                                                                                                                                                                                  | Kód ISO | I.9.                                                                                                                                                |  | I.10. Země určení           | Kód ISO |
|                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                                                                     |  | I.11.                       |         |
|                                                                                                                                                                        | I.12. Místo původu/Místo ulovení<br><br>Hospodářství <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/><br><br>Název      Číslo schválení<br>Adresa<br>PSČ                                                                 |         | I.13. Místo určení<br><br>Hospodářství <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/><br><br>Název      Číslo schválení<br>Adresa<br>PSČ |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        | I.14. Místo nakládky<br>PSČ                                                                                                                                                                                                       |         | I.15. Datum a hodina odjezdu                                                                                                                        |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        | I.16. Dopravní prostředek<br>Letadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Vagon <input type="checkbox"/><br>Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/><br><br>Identifikace: |         | I.17.                                                                                                                                               |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        | I.18. Druh zvířat/Produktů                                                                                                                                                                                                        |         | I.19. Kód komodity (Kód HS)<br>01.06.90                                                                                                             |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                                                                     |  | I.20. Počet/Množství        |         |
|                                                                                                                                                                        | I.21.                                                                                                                                                                                                                             |         | I.22. Počet balení                                                                                                                                  |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        | I.23. Číslo kontejneru/plomby                                                                                                                                                                                                     |         | I.24.                                                                                                                                               |  |                             |         |
|                                                                                                                                                                        | I.25. Zvířata potvrzena jako/Produkty potvrzeny pro<br>Plemenná <input type="checkbox"/> Pastva <input type="checkbox"/>                                                                                                          |         |                                                                                                                                                     |  |                             |         |
| I.26. Tranzit přes třetí zemi <input type="checkbox"/><br>Třetí země      Kód ISO<br>Místo výstupu      Kód<br>Místo vstupu      Číslo stanoviště<br>hraniční kontroly |                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.27. Tranzit přes členské státy <input type="checkbox"/><br>Členský stát      Kód ISO<br>Členský stát      Kód ISO<br>Členský stát      Kód ISO    |  |                             |         |
| I.28. Vývoz <input type="checkbox"/><br>Třetí země      Kód ISO<br>Místo výstupu      Kód                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                   |         | I.29.                                                                                                                                               |  |                             |         |
| I.30.                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                                                                     |  |                             |         |
| I.31. Identifikace zvířat<br>Druhy (Vědecký název)      Množství      Číslo šarže                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                                                                                     |  |                             |         |

## EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

92/65 Eil včely/včelí královny (*Apis mellifera*) a čmeláci (*Bombus* spp.)

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|--------------------------|----------------------|------------------------------|------------------------------------------------|---------|------------|---------|--|
| Část II: Osvědčení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | II. Veterinární informace                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | II.a. Č.j. osvědčení | II.b. Místní č.j. |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Já, níže podepsaný/á, osvědčuji, že:</p> <p>II.1. včely/čmeláci:</p> <p>a) pocházejí z oblasti, na kterou se nevztahuje zákaz spojený s výskytem moru včelího plodu. (Období zákazu trvá nejméně 30 dní, které následují po naposledy zaznamenaném případě a datu, ve kterém byly všechny úly v okruhu třech kilometrů kontrolovány příslušným orgánem a všechny infikované úly spáleny nebo ošetřeny a prohlédnuty k uspokojení zmíněného příslušného orgánu.);</p> <p>b) pocházejí z oblasti o průměru alespoň 100 km, na kterou se nevztahují žádná omezení související s podezřením výskytu či potvrzeným výskytem malého úlového brouka (<i>Aethina tumida</i>) nebo roztoče <i>Tropilaelaps</i> spp. a kde se tyto nákazy nevyskytují;</p> <p>c) a obaly byly podrobeny vizuální prohlídce, aby byl zjištěn výskyt malého úlového brouka (<i>Aethina tumida</i>) nebo jeho vajíček a larev či jiných nákaz, zejména roztoče <i>Tropilaelaps</i> spp., které napadají včely.</p> <p>II.2. další záruky týkající se chorob uvedených v seznamu B <sup>(1)</sup> směrnice 92/65/EHS jsou uvedeny níže <sup>(2)</sup>:</p> <table border="0"> <tr> <td>Choroba</td> <td>Rozhodnutí</td> </tr> <tr> <td>Choroba</td> <td>Rozhodnutí</td> </tr> <tr> <td>Choroba</td> <td>Rozhodnutí</td> </tr> </table> |                      |                   | Choroba                  | Rozhodnutí           | Choroba                      | Rozhodnutí                                     | Choroba | Rozhodnutí |         |  |
| Choroba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Rozhodnutí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |
| Choroba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Rozhodnutí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |
| Choroba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Rozhodnutí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |
| <p><b>Poznámky</b></p> <p>Část 1:</p> <p>— Kolonka I.31: Druh: zavedení druhu <i>Apis mellifera</i> nebo <i>Bombus</i> spp.<br/>Množství: uveďte počet kolonií.<br/>Číslo šarže: uveďte případně počet plomb.</p> <p>Část II:</p> <p><sup>(1)</sup> požaduje členský stát, na který se vztahují doplňkové záruky v rámci právních předpisů Společenství.</p> <p><sup>(2)</sup> Nehodící se škrtněte.</p> <p>— Barva razítka a podpisu se musí lišit od barvy ostatních údajů na osvědčení.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |
| <p>Schválený veterinární lékař nebo schválený úředník</p> <table border="0"> <tr> <td>Jméno (hůlkovým písmem):</td> <td>Kvalifikace a titul:</td> </tr> <tr> <td>Místní veterinární jednotka:</td> <td>Číslo související místní veterinární jednotky:</td> </tr> <tr> <td>Datum:</td> <td>Podpis:</td> </tr> <tr> <td>Razítko</td> <td></td> </tr> </table>                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |                   | Jméno (hůlkovým písmem): | Kvalifikace a titul: | Místní veterinární jednotka: | Číslo související místní veterinární jednotky: | Datum:  | Podpis:    | Razítko |  |
| Jméno (hůlkovým písmem):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Kvalifikace a titul:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |
| Místní veterinární jednotka:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Číslo související místní veterinární jednotky:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |
| Datum:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Podpis:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |
| Razítko                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |         |  |

**Část 3 – Veterinární osvědčení pro obchod se zvířaty, spermatem, embryi a vajíčky pocházejícími ze schválených organizací, institutů nebo středisek**

**EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ****Zdravotní osvědčení zvířat pro vnitřní obchod**

|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------|
| <b>Část I: Informace o předkládané zásilce</b>                                                                                                                                                                                                      | I.1. Odesílatel<br>Název<br><br>Adresa<br>PSČ                                                                                                                                                                                           |         | I.2. Číslo jednací osvědčení                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | I.2.a. Místní číslo jednací |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.3. Příslušný ústřední orgán                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                             |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.4. Příslušný místní orgán                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.5. Příjemce<br>Název<br><br>Adresa<br>PSČ                                                                                                                                                                                             |         | I.6. Č. přiložených původních osvědčení      Č. doprovodných dokladů                                                                                                                                                                                                                                                               |                             |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.7.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                             |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.8. Země původu                                                                                                                                                                                                                        | Kód ISO | I.9.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | I.10. Země určení           | Kód ISO |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.11.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                             |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.12. Místo původu/Místo ulovení<br><br>Schválené zařízení <input type="checkbox"/> Středisko odběru spermatu <input type="checkbox"/><br>Tým odběru embryí <input type="checkbox"/><br><br>Název      Číslo schválení<br>Adresa<br>PSČ |         | I.13. Místo určení<br><br>Hospodářství <input type="checkbox"/> Zařízení <input type="checkbox"/> Schválené zařízení <input type="checkbox"/><br>Středisko odběru spermatu <input type="checkbox"/> Tým odběru embryí <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/><br><br>Název      Číslo schválení<br>Adresa<br>PSČ |                             |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.14. Místo nakládky<br><br>PSČ                                                                                                                                                                                                         |         | I.15. Datum a hodina odjezdu                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                             |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | I.16. Dopravní prostředek<br>Letadlo <input type="checkbox"/> Plavidlo <input type="checkbox"/> Vagon <input type="checkbox"/><br>Silniční vozidlo <input type="checkbox"/> Ostatní <input type="checkbox"/><br><br>Identifikace:       |         | I.17. Přepravce<br>Název      Číslo schválení<br>Adresa<br>PSČ      Členský stát                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |         |
| I.18. Druh zvířat/Produktů                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.19. Kód komodity (Kód HS)                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                             |         |
|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.20. Počet/Množství                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                             |         |
| I.21.                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.22. Počet balení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                             |         |
| I.23. Číslo kontejneru/plomby                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.24.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                             |         |
| I.25. Zvířata potvrzena jako/Produkty potvrzeny pro<br>Plemenná <input type="checkbox"/> Výkrmová <input type="checkbox"/> Umělé rozmnožování <input type="checkbox"/> Jatečná <input type="checkbox"/> Schválené zařízení <input type="checkbox"/> |                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |         |
| I.26. Tranzit přes třetí zemi <input type="checkbox"/><br>Třetí země      Kód ISO<br>Místo výstupu      Kód<br>Místo vstupu      Číslo stanoviště<br>hraniční kontroly                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.27. Tranzit přes členské státy <input type="checkbox"/><br>Členský stát      Kód ISO<br>Členský stát      Kód ISO<br>Členský stát      Kód ISO                                                                                                                                                                                   |                             |         |
| I.28. Vývoz <input type="checkbox"/><br>Třetí země      Kód ISO<br>Místo výstupu      Kód                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                         |         | I.29. Předpokládaná doba cesty                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                             |         |
| I.30. Plán cesty<br>Ano <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |         |
| I.31. Identifikace zvířat<br><br>Druhy      (Vědecký název)      Identifikační systém      Identifikační číslo      Pohlaví      Stáří      Množství                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                             |         |

## EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ

92/65 EIII Zvířata, sperma, embrya a vajíčka  
pocházející ze schválených organizací, institutů nebo středisek

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|--------------------------|----------------------|------------------------------|------------------------------------------------|---------|------------|----------|--|
| Část II: Osvědčení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | II. <b>Veterinární informace</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | II.a. Č.j. osvědčení | II.b. Místní č.j. |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Já, níže podepsaný veterinární lékař zodpovídající za podnik původu a schválený příslušným orgánem, potvrzuji, že:</p> <p>II.1. Organizace, institut či středisko původu je schváleno v souladu s přílohou C směrnice 92/65/EHS pro účely obchodování se zvířaty, spermatem, embryi a vajíčky, jak je uvedeno výše.</p> <p>II.2. Zvířata uvedená/dárci uvedení v tomto osvědčení byla/byli dnes vyšetřena/vyšetřeni a shledána/shledáni v dobrém zdravotním stavu a bez klinických příznaků infekční choroby, včetně chorob popsanych v příloze A směrnice 92/65/EHS, a nevztahují se na ně žádná úřední omezení a nachází se v této organizaci, institutu či středisku buď od narození nebo po dobu ..... (měsíců či let).</p> <p>II.3. V době vyšetření byla výše uvedená zvířata způsobilá k přepravě na zamýšlenou cestu v souladu s ustanoveními nařízení Rady (ES) č. 1/2005 a požadavky IATA a/nebo případně pokyny CITES týkajícími se přepravy.</p> <p>II.4. Další záruky týkající se chorob uvedených v seznamu B <sup>(1)</sup> směrnice 92/65/EHS jsou uvedeny níže <sup>(2)</sup>:</p> <table border="0"> <tr> <td>Choroba</td> <td>Rozhodnutí</td> </tr> <tr> <td>Choroba</td> <td>Rozhodnutí</td> </tr> <tr> <td>Choroba</td> <td>Rozhodnutí</td> </tr> </table> <p>II.5. Ptáci v souladu s rozhodnutím 2006/474/EHS byli očkovaní proti influenze ptáků dne ..... očkovací látkou .....(název).</p> |                      |                   | Choroba                  | Rozhodnutí           | Choroba                      | Rozhodnutí                                     | Choroba | Rozhodnutí |          |  |
| Choroba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Rozhodnutí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |
| Choroba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Rozhodnutí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |
| Choroba                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Rozhodnutí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |
| <p><i>Poznámky</i></p> <p>Část 1:</p> <p>— Kolonka I.6: Počet doprovodných dokumentů: případný údaj CITES.</p> <p>— Kolonka I.19: Použijte příslušné kódy HS: 01.06.31, 01.06.32, 01.06.39, 01.06.11, 01.06.19, 05.11.99.90.</p> <p>— Kolonka I.31: Identifikace: je zapotřebí použít individuální identifikace, kdykoli je to možné, ale v případě malých zvířat lze použít identifikační šarže.</p> <p>Věk a pohlaví: vyplňuje se pouze v případě živých zvířat.</p> <p>Část II:</p> <p>(<sup>1</sup>) Jak požaduje členský stát, na který se vztahují doplňkové záruky v rámci právních předpisů Společenství.</p> <p>(<sup>2</sup>) Nehodící se škrtněte.</p> <p>— Barva razítka a podpisu se musí lišit od barvy ostatních údajů na osvědčení.</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |
| <p>Schválený veterinární lékař</p> <table border="0"> <tr> <td>Jméno (hůlkovým písmem):</td> <td>Kvalifikace a titul:</td> </tr> <tr> <td>Místní veterinární jednotka:</td> <td>Číslo související místní veterinární jednotky:</td> </tr> <tr> <td>Datum:</td> <td>Podpis:</td> </tr> <tr> <td>Razítko*</td> <td></td> </tr> </table>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                      |                   | Jméno (hůlkovým písmem): | Kvalifikace a titul: | Místní veterinární jednotka: | Číslo související místní veterinární jednotky: | Datum:  | Podpis:    | Razítko* |  |
| Jméno (hůlkovým písmem):                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Kvalifikace a titul:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |
| Místní veterinární jednotka:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Číslo související místní veterinární jednotky:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |
| Datum:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Podpis:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |
| Razítko*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                      |                   |                          |                      |                              |                                                |         |            |          |  |

# KONFERENCE ZÁSTUPCŮ VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ

## ROZHODNUTÍ ZÁSTUPCŮ VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ

ze dne 25. dubna 2007

**o jmenování soudce Soudu prvního stupně Evropských společností**

(2007/266/ES, Euratom)

ZÁSTUPCI VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

ROZHODLI TAKTO:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,  
a zejména na článek 224 této smlouvy,

### Článek 1

Pan Sten Frimodt Nielsen je jmenován soudcem Soudu prvního stupně Evropských společností na období od 17. září 2007 do 31. srpna 2010.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 140 této smlouvy,

### Článek 2

vzhledem k těmto důvodům:

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V souladu s články 5 a 7 ve spojení s článkem 47 Protokolu o statutu Soudního dvora a poté, co odstoupil pan Bo Vesterdorf, je třeba přistoupit ke jmenování soudce Soudu prvního stupně Evropských společností na zbývající část funkčního období, tedy do 31. srpna 2010,

V Bruselu dne 25. dubna 2007.

*Předseda*

W. SCHÖNFELDER

**ROZHODNUTÍ ZÁSTUPCŮ VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ**  
**ze dne 25. dubna 2007**  
**o jmenování soudců Soudu prvního stupně Evropských společností**  
(2007/267/ES, Euratom)

ZÁSTUPCI VLÁD ČLENSKÝCH STÁTŮ EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,  
a zejména na článek 224 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro  
atomovou energii, a zejména na článek 140 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Funkční období Jörga PIRRUNGA, Huberta LEGALA, Johna D. COOKEHO, Rafaela GARCÍI-VALDECASASE, Nicholase Jamese FORWOODA, Eny CREMONAOVÉ, Ireny PELIKÁNOVÉ, Vilenase VADAPALASE, Ingridy LABUCKÉ, Enza MOAVERA MILANESIHO, Nilse WAHLA, Mira PREKA a Teodora ČIPEVA, soudců Soudu prvního stupně, skončí dne 31. srpna 2007.
- (2) Je třeba přistoupit k částečné obměně členů Soudu prvního stupně na období od 1. září 2007 do 31. srpna 2013; avšak z důvodu chybějícího návrhu bude možné jmenovat jednoho soudce až později,

ROZHODLI TAKTO:

*Článek 1*

Soudci Soudu prvního stupně na období od 1. září 2007 do 31. srpna 2013 jsou jmenováni:

pan John D. COOKE

paní Ena CREMONAOVÁ

pan Teodor ČIPEV

pan Alfred DITTRICH

pan Nicholas James FORWOOD

paní Ingrida LABUCKÁ

pan Enzo MOAVERO MILANESI

paní Irena PELIKÁNOVÁ

pan Miro PREK

pan Laurent TRICHOT

pan Vilenas VADAPALAS

pan Nils WAHL

*Článek 2*

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 25. dubna 2007.

*Předseda*

W. SCHÖNFELDER